**اظهارنظر عمومی مشترک شماره ۴ (۲۰۱۷) کمیته حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها و شماره ۲۳ (۲۰۱۷) كميته حقوق كودك درباره تعهدات دولت با توجه به حقوق بشر کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی در کشورهای مبدأ، ترانزیت، مقصد و بازگشت**

**اول. مقدمه**

۱. کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها و کنوانسیون حقوق کودک

شامل تعهدات قانونی است که به‌طورکلی و به‌طور خاص به حمایت از حقوق بشر کودکان و مهاجران ارتباط دارد. هر دو کنوانسیون شامل چندین ماده است که تعهدات خاص مربوط به حقوق کودکان را در زمینه مهاجرت بین‌المللی

در کشورهای مبدأ، ترانزیت، مقصد و بازگشت ایجاد می‌کند.[[1]](#footnote-1)

۲. اظهارنظر مشترک حاضر هم‌زمان با اظهارنظر شماره ۳ (۲۰۱۷) کمیته حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها و شماره ۲۲ (۲۰۱۷) کمیته حقوق کودک در مورد اصول کلی حقوق بشر کودکان در زمینه

مهاجرت بین‌المللی، اتخاذ شد. درحالی‌که آن اظهارنظر و اظهارنظر حاضر اسناد مستقل هستند، هر دو مکمل یکدیگر بوده و باید با هم خوانده و اجرا شوند. روند تهیه پیش‌نویس شامل مجموعه‌ای از مشاوره‌های جهانی و منطقه‌ای برگزار شده بین ماه می و جولای ۲۰۱۷ با نمایندگان ذینفعان اصلی و کارشناسان، ازجمله کودکان و سازمان‌های مهاجرت، در بانکوک، بیروت، برلین، داکار، ژنو، مادرید و مکزیکوسیتی است علاوه بر این، کمیته‌ها بیش از ۸۰ مشاوره کتبی از دولت‌ها، سازمان‌ها و نهادهای سازمان ملل متحد، سازمان‌های جامعه مدنی، نهادهای ملی حقوق بشر و سایر ذینفعان از هر منطقه از جهان‌بین نوامبر ۲۰۱۵ و آگوست ۲۰۱۷ دریافت کردند.

**دوم. تعهدات قانونی کشورهای عضو برای حمایت از حقوق کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی در قلمرو آن‌ها**

الف. سن

۳. تعریف کودک تحت کنوانسیون حقوق کودک، حمایت و حقوق تا سن ۱۸ سالگی را فراهم می‌کند. کمیته‌ها نگران هستند که حمایت کمتری برای کودکان بین ۱۵ و ۱۸ سال فراهم است و گاهی اوقات به‌عنوان بزرگ‌سالان در نظر گرفته می‌شوند و یا در وضعیت مهاجرتی مبهمی تا زمان رسیدن به سن ۱۸ سال قرار دارند. کشورها ملزم هستند

تا اطمینان حاصل کنند که استانداردهای برابر حمایتی برای هر کودک، ازجمله کسانی که بالای ۱۵ سال هستند و صرف‌نظر از وضعیت مهاجرت آن‌ها فراهم است. بر طبق دستورالعمل‌های مراقبت‌های جایگزین برای کودکان،[[2]](#footnote-2) کشورها باید اقدامات پیگیری، پشتیبانی و دوران گذار را برای کودکان درحالی‌که به سن ۱۸ سال می‌رسند فراهم کنند، به‌ویژه برای کسانی که از تحت مراقبت بودن خارج می‌شوند، ازجمله با اطمینان از دسترسی آن‌ها به وضعیت مهاجرت درازمدت به‌طور منظم و فرصت‌های معقول برای تکمیل آموزش، دسترسی به شغل مناسب و وارد شدن در جامعه‌ای که در آن زندگی می‌کنند.[[3]](#footnote-3) کودک باید به‌طور مناسب برای زندگی مستقل در طول این دوره گذار آماده شود و مقامات صالح باید پی گیری کافی بر وضعیت فردی را تضمین کنند. کمیته‌ها علاوه بر این، دولت‌ها را تشویق اتخاذ اقدامات حمایتی بالای سن ۱۸ سال می‌کنند.

۴. برای تخمین آگاهانه از سن، دولت‌ها باید ارزیابی جامع از توسعه جسمی و روحی کودک، انجام شده توسط

متخصصان اطفال یا متخصصین دیگری که در ترکیب جنبه‌های مختلف مهارت دارند، به عمل آورند. چنین ارزیابی‌هایی باید فوری، به شیوه‌ای کودک دوستانه، حساس به جنس و مناسب فرهنگی، ازجمله مصاحبه با کودکان و در صورت مناسب بودن همراه با بزرگ‌سالان، به زبانی که کودک می‌فهمد، صورت گیرد. اسناد که در دسترس هستند باید حقیقی در نظر گرفته شود، مگر اینکه عکس آن ثابت شود و اظهارات کودکان و والدین یا بستگان آن‌ها باید مورد توجه قرار گیرد. اصل شک به نفع باید در مورد فرد مورد ارزیابی رعایت شود. دولت‌ها باید از استفاده از روش پزشکی مبتنی بر، ازجمله، بررسی استخوان و دندان، که ممکن است نادرست باشد و حاشیه‌های گسترده‌ای از خطا داشته و همچنین موجب آسیب و پروسه‌های قانونی غیرضروری شود خودداری کنند. دولت‌ها باید اطمینان حاصل کنند که تعیین آن‌ها می‌تواند موردبررسی قرار گرفته و یا قابل تجدید نظر در یک نهاد مستقل باشد.

**ب. حق آزادی (مواد ۱۶ و ۱۷ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها؛ ماده ۳۷ کنوانسیون حقوق کودک)**

۵. هر کودک در هر زمان دارای حق اساسی آزادی و منع بازداشت مهاجرتی است.[[4]](#footnote-4) کمیته حقوق کودک اعلام کرده است که بازداشت هر کودک به دلیل وضعیت مهاجرت آن‌ها یا والدینشان، نقض حقوق کودک و برخلاف بهترین منافع کودک است.[[5]](#footnote-5) در این راستا هر دو کمیته بارها تأکید کرده‌اند که کودکان هرگز نباید به دلایل مربوط به وضعیت مهاجرت آن‌ها و یا والدینشان بازداشت شوند و کشورها باید سریعاً بازداشت مهاجرتی کودکان را متوقف یا ریشه‌کن کنند. هر نوعی از بازداشت مهاجرتی کودک باید توسط قانون ممنوع شود و چنین ممنوعیتی باید کاملاً در عمل

اجرا شود.

۶. بازداشت مهاجرتی توسط هر دو کمیته به‌عنوان هرگونه تنظیماتی است که در آن کودک از آزادی خود به دلایل مربوط به وضعیت مهاجرت او یا والدینش محروم است، صرف‌نظر از نام و دلیل اعمال محرومیت کودک از آزادی و یا نام محل و یا جایی که کودک در آن از آزادی محروم است.[[6]](#footnote-6) "دلایل مربوط به وضعیت مهاجرت " توسط کمیته‌ها به‌عنوان وضعیت مهاجرت یا اقامت فرد، یا ع[[7]](#footnote-7) دم وجود آن، چه مربوط به ورود یا اقامت غیرقانونی یا نه، مطابق با راهنمایی‌های قبلی هر دو کمیته فهمیده می‌شود.

۷. علاوه بر این، هر دو کمیته حقوق کودک و کمیته حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها تأکید کرده‌اند که کودکان نباید مجازات شده و یا موضوع اقدامات تنبیهی مانند بازداشت، به دلیل وضعیت مهاجرت آن‌ها یا والدینشان قرار گیرند. ورود و اقامت غیرقانونی به‌خودی‌خود جنایت علیه افراد، اموال یا امنیت ملی نیست.[[8]](#footnote-8)

کیفری کردن ورود و اقامت غیرقانونی فراتر از منافع مشروع کشورهای عضو برای کنترل و تنظیم مهاجرت است و منجر به بازداشت خودسرانه می‌شود.

۸. کمیته حقوق کودک در رابطه با کودکان بدون همراه و جدا شده، در سال ۲۰۰۵ اظهار داشت که کودکان نباید از آزادی خود محروم شوند و بازداشت نمی‌تواند تنها برمبنای بدون همراه بودن یا جدا شدن کودک و یا بر اساس موقعیت مهاجرت یا اقامت آن‌ها یا عدم آن توجیه شود.[[9]](#footnote-9)

۹. کمیته‌ها بر آسیب ذاتی هر محرومیت از آزادی و تأثیر منفی که بازداشت مهاجرتی می‌تواند بر سلامت و توسعه جسمی و ذهنی کودکان داشته باشد، حتی زمانی که آن‌ها برای مدت کوتاهی یا با خانواده‌هایشان بازداشت شده‌اند، تأکید می‌کند. گزارشگر ویژه شکنجه و دیگر رفتارهای خشن و غیرانسانی تحقیرآمیز اظهار داشته است که "در زمینه اجرای اداری مهاجرت ... محرومیت از آزادی کودکان بر اساس وضعیت مهاجرت آن‌ها یا والدینشان هرگز در راستای بهترین منافع کودک نیست، فراتر از پیش‌نیاز ضرورت بوده، شدیداً نامناسب است و ممکن است موجب رفتار خشن، غیر انسانی یا تحقیرکننده نسبت به کودکان مهاجر شود ".[[10]](#footnote-10)

۱۰. ماده ۳۷ (ب) کنوانسیون حق کودک اصل کلی که یک کودک ممکن است از آزادی تنها به‌عنوان آخرین راه‌حل و برای کوتاه‌ترین مدت‌زمان مناسب محروم شود را ایجاد می‌کند. بااین‌حال، جرائم مربوط به ورود یا اقامت غیرقانونی نمی‌تواند تحت هیچ شرایطی عواقبی مشابه آن‌هایی که از ارتکاب جرم حاصل شده است، داشته باشد.[[11]](#footnote-11) بنابراین، امکان بازداشت کودک به‌عنوان آخرین راه حل که ممکن است در زمینه‌های دیگر مانند عدالت قضایی نوجوان مورداستفاده قرار گیرد، ازآنجایی‌که با اصل بهترین منافع کودک و حق توسعه در تضاد است در رسیدگی‌های مهاجرتی قابل اجرا نیست.

۱۱. در عوض، کشورهای عضو باید از طریق قانون‌گذاری، سیاست و شیوه‌هایی که اجازه می‌دهد بچه‌ها با اعضای خانواده و / یا سرپرستان خود در محیطی غیر از بازداشت گاه در زمان تصمیم‌گیری در مورد وضعیت مهاجرت آن‌ها و ارزیابی بهترین منافع کودکان[[12]](#footnote-12) و همچنین قبل از بازگشت باقی بمانند، راه‌حل‌هایی اتخاذ کنند که بهترین منافع کودک را همراه با حق آزادی و زندگی خانوادگی برآورده می‌کند. هنگامی‌که کودکان بدون همراه هستند، آن‌ها مستحق حمایت و کمک ویژه‌ای از سوی دولت در فرم مراقبت جایگزین و محل اقامت مطابق با دستورالعمل برای مراقبت‌های جایگزین کودکان می‌باشند.[[13]](#footnote-13) هنگامی‌که کودکان همراه دارند، نگه داشتن خانواده دور هم دلیل معتبری برای توجیه محرومیت آزادی کودک نیست. وقتی‌که بهترین منافع کودک نگه داشتن خانواده دور هم را ایجاب می‌کند، الزام عدم محرومیت کودک از آزادی به والدین کودک نیز سرایت می‌کند و مقامات را ملزم به انتخاب راه‌حل‌هایی غیر از بازداشت برای کل خانواده می‌کند.[[14]](#footnote-14)

۱۲. در نتیجه، بازداشت مهاجرتی کودک و خانواده باید قانوناَ ممنوع شده و لغو آن در سیاست و عمل تضمین شود. منابع اختصاص یافته به بازداشت باید به راه‌حل‌هایی غیر از بازداشت که توسط عوامل صالح حمایت از کودک که با کودک یا در صورت امکان، خانواده‌اش درگیر هستند، انجام شود. اقدامات ارائه شده به کودک و خانواده نباید هیچ نوع از محرومیت از آزادی برای کودک یا خانواده را در بر داشته باشد و باید بر اساس آیین مراقبت و حمایت و نه اجرا باشند.[[15]](#footnote-15) آن‌ها باید بر حل مسئله بر اساس بهترین منافع کودک تمرکز داشته و همه مواد اجتماعی و شرایط عاطفی لازم برای اطمینان از حمایت جامع از حقوق کودک، که توسعه جامع کودک را اجازه می‌دهد، فراهم کنند. سازمان‌های دولتی مستقل و سازمان‌های جامعه مدنی باید بتوانند این امکانات یا اقدامات را به‌طور مرتب نظارت کنند. کودکان و خانواده‌ها باید در صورت اعمال هرگونه بازداشت مهاجرتی باید دسترسی به راه‌حل‌های مؤثر داشته باشند.

۱۳. به نظر کمیته‌ها، عوامل حمایت از کودکان و رفاه آن‌ها باید مسئولیت اصلی برای کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی را بر عهده داشته باشند. وقتی یک کودک مهاجر برای اولین بار توسط مقامات مهاجرت شناسایی می‌شود، مقامات حمایت از کودکان یا رفاه باید بلافاصله مطلع شوند و مسئولیت ارزیابی کودک برای حمایت و پناهگاه و نیازهای دیگر را بر عهده گیرند. کودکان بدون همراه و جدا شده باید در سیستم مراقبت‌های جایگزین ملی / محلی، ترجیحاً در مراقبت خانوادگی با خانواده خود هنگامی‌که در دسترس هستند، و یا در غیر این صورت در مراقبت انجمن‌ها زمانی که خانواده در دسترس نیست، قرار گیرند. این تصمیمات باید در چارچوب قانونی حساس به کودک ازجمله

حقوق کودک برای شنیده شدن، دسترسی به عدالت و به چالش کشیدن هر تصمیمی که می‌تواند او را از آزادی محروم کند نزد قاضی[[16]](#footnote-16) گرفته شود و باید آسیب‌پذیری‌ها و نیازهای کودک، ازجمله بر اساس جنسیت، ناتوانی، سن، سلامت روانی، بارداری یا سایر شرایط را در نظر داشته باشد.

**ج. الزام قانونی احترام به حقوق و دسترسی به عدالت (مواد ۱۶، ۱۷ و ۱۸ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده‌هایشان؛ مواد ۱۲ و ۴۰ کنوانسیون حقوق کودک)**

۱۴. دسترسی به عدالت یک حق اساسی و یک پیش‌شرط برای حمایت و ارتقاء سایر حقوق بشر است، و ازاین‌رو اهمیت فوق‌العاده‌ای دارد که هر کودک در زمینه مهاجرت بین‌المللی توانمند شده تا حقوق خود را مطالبه کند.

مسئولیت کشورهای عضو مستلزم مداخلات ساختاری و پیشگیرانه برای تضمین دسترسی عادلانه، مؤثر و سریع به عدالت است. کمیته حقوق کودک، در اظهارنظر عمومی شماره ۵ (۲۰۰۳) درباره اقدامات کلی اجرای کنوانسیون،

تصدیق کرد که یک روش مؤثر نیاز به روند مؤثر و حساس به کودک دارد. کمیته بیشتر مشخص کرده است که چنین روندی باید اقدامات مشخص خاص را برای اطمینان از سازگاری اقدامات اداری و قضایی با نیازها و توسعه کودکان و اینکه بهترین منافع کودک در تمام رسیدگی‌ها در اولویت است، اتخاذ کنند.

۱۵. کمیته‌ها معتقدند که دولت‌ها باید اطمینان حاصل کنند که قوانین، سیاست‌ها، اقدامات و عملکردهای آن‌ها، روندهای قانونی را در تمام رسیدگی‌های اداری و قضایی مهاجرت و پناهندگی که بر حقوق کودکان و / یا والدین آن‌ها تأثیر می‌گذارد، تضمین می‌کند. با همه کودکان، ازجمله کودکان همراه با والدین یا سایر سرپرستان قانونی، باید به‌عنوان افراد دارنده حق رفتار شود، نیازهای خاص آن‌ها به‌طور یکسان و به‌صورت جداگانه در نظر گرفته شود و دیدگاه‌های آن‌ها به‌طور صحیح شنیده شود و به آن اهمیت داده شود. آن‌ها باید به راهکارهای اداری و قضایی در برابر تصمیماتی که بر وضعیت خود یا والدینشان تأثیر می‌گذارند دسترسی داشته باشند تا اطمینان حاصل شود که همه تصمیمات در راستای بهترین منافع آن‌ها گرفته می‌شود.[[17]](#footnote-17) اقدامات لازم برای جلوگیری از تأخیرهای مکرر در بررسی پروسه‌های مهاجرت / پناهندگی، که به‌طور منفی بر حقوق کودکان تأثیر می‌گذارد ازجمله روش‌های دور هم جمع شدن مجدد خانواده باید اتخاذ شود. به‌استثنای مواردی که برخلاف منافع کودکان است، رسیدگی‌های سریع بایستی مورد تشویق قرار گیرد، به‌شرط اینکه این امر هیچ تضمین قانونی را محدود نمی‌کند.

۱۶. کودکان باید بتوانند شکایات خود را در دادگاه‌ها، تریبیونال‌های اداری و یا سایر مراجع در سطوح پایین‌تر که به‌راحتی برای آن‌ها قابل‌دسترسی است مطرح کنند، به‌عنوان‌مثال در مؤسسات حمایت از کودکان و نهادهای جوانان، مدارس و مؤسسات حقوق بشر ملی، و در صورت نقض حقوقشان، باید بتوانند مشاوره و وکالت به شیوه‌ای کودک- دوستانه از متخصصان حرفه‌ای با دانش تخصصی کودکان و مسائل مربوط به مهاجرت دریافت کنند. کشورها باید سیاست‌های استاندارد را برای راهنمایی مقامات در ارائه مشاوره حقوقی و وکالت رایگان برای کودکان مهاجر، پناه‌جو و پناهندگان، ازجمله دسترسی برابر برای کودکان بدون همراه و جدا شده تحت مراقبت ارگان‌های محلی و کودکان بدون مدارک، تضمین کنند.[[18]](#footnote-18)

۱۷. به‌طور خاص و به‌ویژه در زمینه ارزیابی بهترین منافع و در راستای تشخیص روند بهترین منافع، این حقوق باید برای کودکان تأمین شود:

(الف) دسترسی به قلمرو، صرف‌نظر از مدارکی که آن‌ها دارند یا نه، و ارجاع به مقامات مسئول ارزیابی نیازهای آن‌ها در زمینه حمایت از حقوق آن‌ها، حصول اطمینان از تضمین‌های رسیدگی؛

(ب) مطلع شدن از وجود پرونده و تصمیمی که در زمینه رسیدگی به پرونده‌های مهاجرت و پناهندگی اتخاذشده است، پیامدهای آن و امکان تجدید نظر؛

(ج) آیا رسیدگی به مهاجرت توسط یک مقام یا قاضی تخصصی صورت گرفته است و انجام هر مصاحبه توسط متخصصان آموزش‌دیده در برقراری ارتباط با کودکان

(د) کودک شنیده شود و در تمام مراحل رسیدگی شرکت کند و به‌طور رایگان از کمک یک مترجم بهره‌مند شود؛

(ه) دسترسی مؤثر به ارتباط با مقامات کنسولی و کمک کنسولی، و دریافت حمایت‌های کنسولی حساس به کودک و مبتنی بر حقوق کودک؛

(و) دریافت حمایت از وکلای آموزش‌دیده/با تجربه در نمایندگی کردن کودکان در همه مراحل رسیدگی و برقراری ارتباط آزاد با نماینده و دسترسی به کمک‌های حقوقی رایگان؛

(ز) اولویت دادن به درخواست‌ها و رسیدگی‌های مربوط به کودکان، درحالی‌که زمان لازم برای آماده شدن برای رسیدگی فراهم شده و تمام تضمین‌های دادرسی قانونی حفظ و رعایت شود؛

(ح) تجدید نظر در دادگاه بالاتر یا مقام مستقل، با اثر تعلیق؛

(ت) تعیین سرپرست صالح برای بچه‌های بدون همراه و جدا شده، به سریع‌ترین شیوه ممکن، کسانی که به‌عنوان حافظ قانونی کلیدی جهت اطمینان از احترام به بهترین منافع آن‌ها هستند؛[[19]](#footnote-19)

(ی) در طول تمام مراحل، همراه با سرپرست و مشاور حقوقی خود، ازجمله از اطلاعات مربوط به حقوق آن‌ها و تمام اطلاعات مربوطه که می‌تواند بر آن‌ها تأثیر بگذارد، مطلع شوند.

۱۸. کمیته‌ها تأثیر منفی وضعیت مهاجرت ناامن و مبهم بر سلامت کودکان را تشخیص می‌دهند. بنابراین، کمیته‌ها توصیه می‌کنند که کشورها اطمینان حاصل کنند که قوانین مشخص و قابل‌دسترسی برای کودکان جهت تنظیم وضعیت آن‌ها در زمینه‌های مختلف وجود دارد (مانند طول اقامت).

۱۹. کمیته‌ها معتقدند تفسیر جامع کنوانسیون حقوق کودک با مواد ۷ (الف)، ۲۳ و ۶۵ (۲) کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها دلالت بر توسعه و اجرای سیاست‌های حمایت مؤثر کنسولی دارد که شامل اقدامات خاص جهت حمایت از حقوق کودکان می‌شود، مانند آموزش مداوم به کارمندان کنسولی در مورد دو کنوانسیون و همچنین سایر ابزارهای حقوق بشر و ارتقاء پروتکل‌ها در مورد خدمات حمایتی کنسولی.

**د. حق نام، هویت و ملیت (ماده ۲۹ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق تمام کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها؛ مواد ۷ و ۸ کنوانسیون حقوق کودک)**

**۱. ثبت تولد**

۲۰. عدم ثبت تولد ممکن است تأثیرات منفی بسیاری بر بهره‌مند شدن از حقوق کودکان مانند ازدواج کودکان، قاچاق، استخدام اجباری و کار کودکان داشته باشد. ثبت تولد نیز ممکن است برای محکومیت کسانی که از کودکان سوءاستفاده کرده‌اند کمک کند. کودکان ثبت نشده در معرض خطر خاص بی تابعیتی هستند وقتی در خانواده‌ای متولد می‌شوند که وضعیت مهاجرت والدین آن‌ها غیرقانونی است، به دلیل موانع به دست آوردن ملیت در کشور مبدأ والدین و دسترسی به ثبت تولد و ملیت در محل تولد خود.[[20]](#footnote-20)

۲۱. کمیته‌ها از دولت‌های عضو می‌خواهند که تمام اقدامات لازم را انجام دهد تا اطمینان حاصل شود که همه کودکان بلافاصله پس از تولد ثبت شده و شناسنامه دریافت می‌کنند، صرف‌نظر از وضعیت مهاجرت آن‌ها و یا والدینشان. موانع قانونی و عملی برای ثبت تولد باید حذف شود ازجمله با ممنوعیت به اشتراک گذاشتن داده‌ها بین ارائه‌دهندگان خدمات بهداشتی و یا کارمندان دولتی مسئول ثبت نزد مقامات اجرایی مهاجرت؛ و والدین ملزم به تهیه مستندات در خصوص وضعیت مهاجرت آن‌ها نباشند. همچنین باید اقدامات لازم جهت تسریع ثبت با تأخیر تولد و جلوگیری از جریمه‌های مالی برای ثبت دیرهنگام صورت گیرد. دسترسی برابر کودکان‌ که ثبت نشده‌اند باید به مراقبت‌های بهداشتی، حمایت، آموزش و سایر خدمات اجتماعی تضمین شود.

۲۲. درصورتی‌که اسناد هویت کودک به‌طور غیرقانونی از طرف او تهیه شده باشد و کودک درخواست اعاده اسناد هویت خود را ارائه دهد، کشورهای عضو تشویق می‌شوند تا اقدامات قابل انعطافی جهت بهترین منافع کودک، به‌ویژه با صدور اسناد تصحیح شده و اجتناب از تعقیب قانونی در موارد تحریف انجام دهند.

**۲. حق شهروندی و حراست در مقابل بی تابعیتی**

۲۳. ماده ۷ کنوانسیون حقوق کودک بر پیشگیری از بی تابعیتی با مشخص کردن اینکه کشورهای عضو باید از اجرای حق ثبت تولد کودک، نام، کسب ملیت و شناخت و نگهداری توسط والدینش اطمینان حاصل کنند، تأکید می‌کند. حقوق مشابه برای همه کودکان کارگران مهاجر در ماده ۲۹ کنوانسیون بین‌المللی حقوق مربوط به همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده‌هایشان تثبیت شده است.

۲۴. درحالی‌که کشورها ملزم به دادن ملیت به هر فرزند متولد شده در قلمرو خود نیستند، آن‌ها ملزم به اتخاذ هرگونه اقدام مناسب، هم ازنظر داخلی و هم در همکاری با سایر کشورها، برای تضمین آن هستند که هر کودک در زمان تولد دارای ملیت است. یک اقدام کلیدی، اعطای ملیت به کودک متولد شده در قلمرو دولت در هنگام تولد و یا در سریع‌ترین وقت ممکن پس از تولد است، چنانچه در غیر این صورت کودک بی تابعیت می‌شود.

۲۵. قوانین ملیت که در ارتباط با انتقال یا کسب ملیت برمبنای زمینه‌های ممنوعه، ازجمله در ارتباط با نژاد، قومیت، مذهب، جنسیت، معلولیت و وضعیت مهاجرت کودک یا والدین، تبعیض‌آمیز است باید لغو شود. علاوه بر این، تمام قوانین ملیت باید به شیوه‌ای غیر تبعیض‌آمیز اجرا شود، ازجمله با توجه به وضعیت اقامت در رابطه با شرایط مدت اقامت، تا اطمینان حاصل شود که حق هر کودک به ملیت مورد احترام قرار گرفته، حمایت و برآورده شده است.

۲۶. دولت‌ها باید اقدامات لازم را برای اعطای ملیت به کودکان متولد شده در قلمرو خود در شرایطی که در غیر این صورت بی تابعیت می‌شوند، تقویت کنند. زمانی که قانون کشور مادر حق زن برای اعطای ملیت به فرزندان و / یا همسر خود را به رسمیت نمی‌شناسد، کودکان ممکن است در معرض خطر بی تابعیت شدن قرار گیرند. به همین ترتیب، در جایی که قوانین ملیت حق زنان برای به دست آوردن، تغییر دادن یا حفظ ملیت خود در ازدواج را به‌طور مستقل به رسمیت نمی‌شناسد، دختران در شرایط مهاجرت بین‌المللی که زیر سن ۱۸ سالگی ازدواج کرده‌اند، ممکن است در معرض خطر بی تابعیت شدن باشند و یا در یک ازدواج در معرض سوءاستفاده گرفتار شوند از ترس بی تابعیت شدن. کشورهای عضو باید اقدامات فوری برای اصلاح قوانین ملیت تبعیض‌آمیز علیه زنان با دادن حقوق برابر به مردان و زنان برای اعطای ملیت به فرزندان و همسرانشان و در مورد کسب، تغییر یا حفظ ملیت خود، انجام دهند.

**(ه) زندگی خانوادگی (مواد ۱۴، ۱۷ و ۴۴ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق تمام کارگران مهاجر و اعضای خانواده ه آن‌ها؛ مواد ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۶، ۱۸، ۱۹، ۲۰ و ۲۷ (۴) کنوانسیون حقوق کودک)**

۲۷. حق حمایت از زندگی خانوادگی در ابزارهای بین‌المللی و منطقه‌ای حقوق بشر، ازجمله کنوانسیون حقوق کودک و کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها، به رسمیت شناخته شده است. بنابراین، این حق باید به‌طور کامل در رابطه با هر کودک بدون هیچ‌گونه تبعیضی، صرف‌نظر از وضعیت اقامت یا ملیتشان مورد احترام قرار گرفته، حمایت و برآورده شود. کشورها باید با تعهدات قانونی بین‌المللی خود در حفظ یکپارچگی خانوادگی، ازجمله خواهر و برادر، و جلوگیری از جدایی، که باید توجه اولیه مطابق با دستورالعمل‌های مراقبت‌های جایگزین برای کودکان باشد، مطابقت داشته باشند. حمایت از حق محیط خانوادگی اغلب مستلزم آن است که دولت‌ها نه‌تنها از اقداماتی که می‌توانند به جدایی خانوادگی یا سایر دخالت‌های خودسرانه در حق زندگی خانوادگی منجر شوند، خودداری کنند، بلکه اقدامات مثبت برای حفظ واحد خانواده، ازجمله دور هم جمع کردن اعضای جدا شده خانواده انجام دهند. کمیته حقوق کودک در اظهارنظر عمومی شماره ۱۴ (۲۰۱۳) در مورد حق کودک بر رعایت بهترین منافع او به‌عنوان توجه اولیه بیان می‌کند که اصطلاح "والدین " باید به‌صورت وسیع تفسیر شود که شامل والدین بیولوژیکی، پدرخوانده، و در صورت لزوم، اعضای خانواده یا اجتماع گسترده که طبق سنت محلی تعیین شده است، شود.

**عدم جدایی**

۲۸. حق وحدت خانوادگی برای مهاجران ممکن است با منافع قانونی کشور در تصمیم‌گیری در مورد ورود يا اقامت فردی غیر از تبعه به قلمرو خود در تضاد باشد. بااین‌حال، کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی و خانواده‌ها نباید موضوع دخالت خودسرانه یا غیرقانونی در مورد حریم خصوصی و زندگی خانوادگی قرار گیرند.[[21]](#footnote-21) جدا کردن خانواده با اخراج یا از برگرداندن یک عضو خانواده از قلمرو یک کشور عضو و یا به نحو دیگری عدم اجازه ورود و یا ماندن عضو خانواده در قلمرو آن کشور، ممکن است دخالت خودکامه یا غیرقانونی در زندگی خانوادگی به حساب آید.[[22]](#footnote-22)

۲۹. کمیته‌ها معتقدند که جدایی واحد خانواده از طریق اخراج یک یا هر دو والدین بر اساس نقض قوانین مهاجرت مربوط به ورود یا اقامت نامتناسب است، زیرا قربانی بودن ذاتی که در محدودیت زندگی خانوادگی وجود دارد و تأثیر آن بر زندگی و توسعه کودک از مزایای به دست آمده با مجبور کردن والدین به ترک سرزمین به دلیل جرائم مربوط به مهاجرت مهم‌تر است.[[23]](#footnote-23) همچنین کودکان مهاجر و خانواده‌های آن‌ها نیز باید در مواردی که اخراج‌ها منجر به دخالت خودسرانه با حق زندگی خانوادگی می‌شود مورد حمایت قرار گیرند.[[24]](#footnote-24) کمیته‌ها توصیه می‌کنند که دولت‌ها راه‌هایی برای تنظیم وضعیت مهاجران غیرقانونی که با کودکان خود زندگی می‌کنند فراهم کنند، به‌ویژه هنگامی‌که یک کودک در کشور مقصد متولد شده یا مدت زمان طولانی در آن کشور زندگی می‌کند، و یا بازگشت به کشور مبدأ والدین برعلیه بهترین منافع کودک خواهد بود. در جایی که اخراج والدین بر اساس جرائم جنایی است، حقوق فرزندانشان، ازجمله حق در نظر گرفته شدن بهترین منافع آن‌ها، حق شنیده شدن و در نظر گرفته شدن نظرات آن‌ها باید تضمین شود، همچنین اصول تناسب و دیگر اصول و معیارهای حقوق بشر باید در نظر گرفته شوند.

۳۰. کمیته‌ها نگران مواردی هستند که کودکان از والدین جدا شده و تحت مراقبت‌های جایگزین سیستم حمایت از کودکان توسط سیستم‌های حمایت از کودکان قرار می‌گیرند زمانی که هیچ نگرانی در مورد سوءاستفاده و غفلت والدین وجود ندارد. فقر مالی و مادی یا شرایطی که به‌طور مستقیم و غیر برابر به چنین فقری مربوط می‌شود هرگز نباید تنها توجیه برای برداشتن کودک از مراقبت والدین خود، برای پذیرفتن کودک به مراقبت‌های جایگزین یا جلوگیری از ادغام اجتماعی کودک باشد. در این راستا، دولت‌ها باید کمک‌های مناسب برای والدین و سرپرستان قانونی در انجام مسئولیت‌های فرزند پروری خود، ازجمله فراهم آوردن مزایای اجتماعی و کمک‌هزینه فرزند و سایر خدمات پشتیبانی اجتماعی صرف‌نظر از وضعیت مهاجرت والدین یا فرزند، فراهم کنند.

۳۱. کمیته‌ها همچنین معتقدند که بر اساس ماده ۱۸ کنوانسیون حقوق کودک، رویکرد جامع در مورد حق کودک به محیط خانوادگی در زمینه مهاجرت، باید اقدامات مربوط به توانمندسازی والدین برای انجام وظایف خود را در نظر بگیرد. با توجه به اینکه وضعیت مهاجرت غیرقانونی فرزندان و / یا والدین آن‌ها ممکن است مانع این اهداف شود، دولت‌ها باید کانال‌های مهاجرت قانونی و غیر تبعیض‌آمیز و همچنین مکانیسم‌های دائمی و قابل دسترس برای کودکان و خانواده‌های آنان برای دسترسی به وضعیت مهاجرت درازمدت قانونی یا اجازه اقامت بر اساس مبانی نظیر پیوستگی خانواده، روابط کار، ادغام اجتماعی و دیگر موارد فراهم کنند.[[25]](#footnote-25)

**۲. به هم پیوستن مجدد خانواده**

۳۲. طبق ماده ۱۰ کنوانسیون حقوق کودک، کشورهای عضو باید اطمینان حاصل کنند که به درخواست‌های به هم پیوستن مجدد خانواده‌ها به شیوه‌ای مثبت، انسانی و سریع رسیدگی می‌شود، ازجمله تسهیل به هم پیوستن مجدد کودکان با والدین آن‌ها. هنگامی‌که روابط کودک با والدین و/ یا خواهر و برادر (ها) با مهاجرت (هم در پرونده والدین بدون فرزند یا فرزند بدون والدین و / یا خواهر و برادر) متوقف می‌شود حفاظت از واحد خانواده باید در هنگام ارزیابی بهترین منافع کودک در تصمیم‌گیری در مورد به هم پیوستن خانواده‌ها مورد توجه قرار گیرد.[[26]](#footnote-26)

۳۳. در مورد کودکان بدون مدرک در زمینه مهاجرت بین‌المللی، کشورها باید دستورالعمل‌هایی را با توجه خاص به اینکه محدودیت‌های زمانی، اختیارات و / یا عدم شفافیت در پروسه‌های اداری نباید مانع حق فرزند پیوستن مجدد به شود، طراحی و اجرا کند.

۳۴. در مورد کودکان بدون همراه یا جدا شده ازجمله کودکان جدا شده از والدین خود به دلیل اجرای قوانین مهاجرت، مانند بازداشت والدین، تلاش برای یافتن راه‌حل‌های پایدار و مبتنی بر حقوق برای آن‌ها باید بدون تأخیر آغاز و اجرا شود، ازجمله امکان به هم پیوستن مجدد خانواده. اگر کودک دارای خانواده در کشور مقصد باشد، کشور مبدأ یا کشور سوم، مسئولان حمایت از کودکان و رفاه آن‌ها در کشورهای ترانزیت یا مقصد باید در اسرع وقت با اعضای خانواده تماس بگیرند. تصمیم برای اینکه آیا یک کودک باید با خانواده‌اش در کشور مبدأ، ترانزیت و / یا مقصد بپیوندد، باید بر اساس یک ارزیابی قوی باشد که در آن بهترین منافع کودک به‌عنوان توجه اولیه در نظر گرفته شده و شامل یک برنامه ادغام مجدد پایدار است که در آن شرکت کودک در پروسه تضمین شده است.

۳۵. به هم پیوستن مجدد خانواده در کشور مبدأ نباید دنبال شود که در جایی که "خطر منطقی " وجود دارد که چنین بازگشتی منجر به نقض حقوق بشر کودک خواهد شد. هنگامی‌که به هم پیوستن مجدد خانواده در کشور مبدأ در راستای بهترین منافع کودک نیست یا به دلیل موانع قانونی یا سایر موانع بازگشت ممکن نیست، تعهدات تحت ماده ۹ و ۱۰ کنوانسیون حقوق کودک اعمال می‌شود و تصمیمات دولت در خصوص به هم پیوستن خانواده را هدایت می‌کند. اقدامات برای والدین جهت پیوستن به فرزندان خود و / یا تنظیم وضعیت خود بر اساس بهترین منافع فرزندانشان باید در نظر گرفته شود. کشورها باید روش‌های به هم پیوستن خانواده را تسهیل کنند تا آن‌ها را به شیوه‌ای سریع و در راستای بهترین منافع کودک تکمیل کنند. توصیه می‌شود که کشورها روش‌های تعیین بهترین منافع را در نهایی کردن به هم پیوستن مجدد خانواده اعمال کنند.

۳۶. هنگامی‌که یک کشور مقصد به هم پیوستن مجدد خانواده را به کودک و یا خانواده‌اش رد می‌کند، باید اطلاعات مفصلی را به کودک، به یک شیوه کودک- دوستانه و مناسب با سن، در مورد دلایل رد و حق درخواست تجدید نظر کودک فراهم کند.

۳۷. كودكانی كه در كشورهای مبدأ خود باقی می‌مانند ممكن است درنهایت دست به مهاجرت غیرقانونی و ناامن برای به هم پیوستن به والدین خود و یا خواهران و برادرانشان در كشورهای مقصد بزند. کشورها باید روندهای مؤثر و در دسترس برای به هم پیوستن خانواده‌ها ایجاد کنند که به کودکان اجازه مهاجرت قانونی می‌دهد، ازجمله کودکانی که در کشورهای مبدأ باقی مانده‌اند کسانی که ممکن است مهاجرت غیرقانونی داشته باشند. کشورها تشویق می‌شوند تا سیاست‌هایی را ایجاد نمایند که مهاجران را قادر می‌سازد که به‌طور مرتب با خانواده‌هایشان همراه شوند تا از جدایی اجتناب کنند. روش‌ها باید به دنبال تسهیل زندگی خانوادگی باشند و اطمینان حاصل کنند که هرگونه محدودیت قانونی، ضروری و متناسب است. درحالی‌که این وظیفه عمدتاً برای کشورهای پذیرنده و ترانزیت است، کشورهای مبدأ نیز باید اقداماتی را برای تسهیل به هم پیوستن خانواده‌ها انجام دهند.

۳۸. کمیته‌ها آگاه هستند که منابع مالی نامناسب اغلب مانع از اجرای حق به هم پیوستن خانواده‌ها می‌شوند و فقدان اثبات درآمد کافی خانواده می‌تواند مانعی برای روابط مجدد باشد. کشورها تشویق می‌شوند که حمایت‌های مالی کافی و سایر خدمات اجتماعی رأی برای آن کودکان و والدین آن‌ها، خواهر و برادر و، در صورت لزوم، بستگان دیگر، فراهم کنند.

**و. حمایت از همه انواع خشونت و سوءاستفاده، ازجمله استثمار، کار کودکان و ربودن، و فروش یا ترافیک در کودکان (مواد ۱۱ و ۲۷ کنوانسیون بین‌المللی حفاظت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها؛ مواد ۱۹، ۲۶، ۳۲، ۳۴، ۳۵ و ۳۶ کنوانسیون حقوق کودک)**

۳۹. کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی، به‌ویژه افراد بدون مدارک، بی تابعیت، بدون همراه و یا جدا شده از خانواده‌های خود، در طول فرایند مهاجرت به‌ویژه نسبت به اشکال مختلف خشونت، ازجمله بی‌توجهی، سوءاستفاده، آدم‌ربایی، ربودن و اخاذی، قاچاق، استثمار جنسی، استثمار اقتصادی، کار کودکان، گدایی و یا مشارکت در فعالیت‌های جنایی و غیرقانونی در کشورهای مبدأ، ترانزیت، مقصد و بازگشت، آسیب‌پذیر هستند. چنین کودکانی در معرض خطر خشونت توسط عوامل دولتی یا غیردولتی یا شاهد خشونت علیه والدین خود یا دیگران هستند، به‌ویژه هنگام مسافرت یا اقامت به روش غیرقانونی. کمیته‌ها توجه دولت‌ها را به ماده ۶ کنوانسیون ۱۹ اکتبر ۱۹۹۶ لاهه در مورد صلاحیت، قانون قابل اعمال، تشخیص، اجرا و همکاری در رابطه با مسئولیت والدین و اقدامات حمایت از کودکان‌ که تحت آن مقامات قضایی یا اداری دولت متعاهد صلاحیت انجام اقدامات مربوط به حمایت از فردیت یا اموال کودک را در رابطه با کودکان پناهنده دارد که به علت اختلالات در کشورشان به‌طور بین‌المللی آواره شده‌اند و در نتیجه جابجایی آن‌ها در این سرزمین حضور دارند.

۴۰. کمیته‌ها نیز آگاه هستند که سیاست‌های محدودکننده مهاجرت یا پناهندگی، ازجمله کیفری کردن مهاجرت غیرقانونی، فقدان کانال‌های منظم، به میزان کافی امن، قابل دسترس، و مقرون‌به‌صرفه مهاجرت یا فقدان سیستم‌های کافی حمایت از کودک، کودکان مهاجر و پناه‌جویان، ازجمله کودکان بدون همراه یا کودکان جدا شده، به‌ویژه در معرض خشونت و سوءاستفاده در طول سفر مهاجرت و در کشورهای مقصد را آسیب‌پذیر می‌کند.

۴۱. ضروری است کشورها اقدامات لازم را برای پیشگیری و مبارزه با انتقال غیرقانونی و عدم برگرداندن کودکان و همچنین بدترین شکل کار کودکان، ازجمله تمام انواع برده‌داری، استثمار جنسی تجاری، استفاده از کودکان برای فعالیت‌های غیرقانونی، ازجمله گدایی، و کار خطرناک، و حمایت از آن‌ها در مقابل خشونت و استثمار اقتصادی، انجام دهند. کمیته‌ها تشخیص می‌دهند که کودکان با خطرات و آسیب‌پذیری‌های خاص جنسیتی مواجه هستند که باید شناسایی و مشخص شوند. در بسیاری از موارد، دختران ممکن است حتی به قاچاق انسان آسیب‌پذیرتر باشند، به‌خصوص برای اهداف استثماری جنسی. اقدامات اضافی باید برای رسیدگی به آسیب‌پذیری ویژه دختران و پسران، ازجمله کسانی که دارای معلولیت هستند، و همچنین کودکان ‌که همجنس‌گرا، دوجنس‌گرا، ترنسجندر یا اینترسکس نسبت به قاچاق به‌منظور استثمار جنسی و سوءاستفاده به‌کارگیرند.

۴۲. کودکان مهاجر بدون مدارک و والدین وابسته به اجازه اقامت یا کار، که به‌راحتی توسط اسپانسر / کارفرما می‌توانند مدارکشان را از دست دهند، با ریسک گزارش به مقامات مهاجرت توسط ارائه‌کنندگان خدمات عمومی یا سایر مقامات یا افراد خصوصی مواجه هستند. این امر حق بهره‌مندی از حقوق بشر ازجمله حمایت و دسترسی به عدالت را محدود کرده و آن‌ها را نسبت به خشونت و کار و سایر انواع استثمار و سوءاستفاده آسیب‌پذیر می‌کند،[[27]](#footnote-27) و می‌تواند نتیجه سیاست‌هایی باشد که بازداشت مهاجران غیرقانونی به‌جای حمایت از آن‌ها در مقابل خشونت، استثمار و سوءاستفاده از آن‌ها را در اولویت قرار داده و کودکان را در برابر خشونت و یا مشاهده خشونت علیه یک عضو خانواده، آسیب‌پذیرتر می‌کند. در میان سایر اقدامات، فایروال‌های مؤثر بین سرویس‌های حمایت از کودکان و اجرای مهاجرت باید تضمین شود.

۴۳. برای کودکان مهاجری که شواهدی از قاچاق، فروش یا سایر اشکال استثمار جنسی وجود دارد یا افرادی که ممکن است در معرض خطر چنین اقدامی یا ازدواج کودک باشند، دولت‌ها باید اقدامات زیر را اتخاذ کنند:

* اقدامات شناسایی زودهنگام جها شناسایی قربانیان فروش، قاچاق و سوءاستفاده، و همچنین مکانیسم‌های ارجاع، و در این راستا آموزش اجباری برای مددکاران اجتماعی، پلیس مرزی، وکلا، متخصصان پزشکی و سایر کارکنانی که با کودکان ارتباط برقرار می‌کنند
* در جایی که وضعیت‌های مختلف مهاجرت در دسترس است، وضعیت با حمایت بیشتر (به‌عنوان‌مثال، پناهندگی یا اقامت بشر دوستانه) باید اعمال شود و اعطای چنین وضعیتی باید مورد به مورد و بر اساس بهترین منافع کودک تعیین شود
* اطمینان حاصل کنند که اعطای وضعیت اقامت یا کمک به کودکان مهاجر قربانی فروش، قاچاق و سایر اشکال استثمار مشروط بر آغاز محاکمه جنایی یا همکاری آن‌ها با مقامات اجرای قانون نیست.

علاوه بر این، کشورها باید اقدامات زیر را برای تضمین حمایت کامل و مؤثر از کودکان مهاجر در مقابل تمام انواع خشونت و سوءاستفاده انجام دهند:

* اقدامات مؤثر برای اطمینان از اینکه آن‌ها در مقابل هر نوع برده‌داری و استثمار جنسی تجاری، و استفاده برای فعالیت‌های غیرقانونی یا هر کاری که سلامت، ایمنی و روحیه آن‌ها را درخطر قرار می‌دهد، حمایت می‌شوند ازجمله: با پیوستن به قراردادهای مربوطه سازمان بین‌المللی کار
* اقدامات مؤثر برای حمایت از آن‌ها در برابر انواع خشونت و سوءاستفاده بدون توجه به وضعیت مهاجرت آن‌ها
* شناسایی و پرداختن با موقعیت‌های آسیب‌پذیر جنسیتی خاص دختران و پسران و کودکان دارای معلولیت به‌عنوان قربانیان احتمالی قاچاق برای استثمار جنسی، کار و سایر اشکال استثمار
* تضمین حمایت جامع، خدمات پشتیبانی و دسترسی به مکانیسم‌های مؤثر جبران خسارت، ازجمله کمک‌های روحی-اجتماعی و اطلاعات در مورد جبران خسارت‌ها، برای کودکان مهاجر و خانواده آن‌ها، گزارش موارد خشونت، سوءاستفاده یا بهره‌برداری به پلیس و یا سایر مقامات مربوطه، صرف‌نظر از وضعیت مهاجرت آن‌ها؛ کودکان و والدین باید بتوانند به‌طور امن و بدون خطر هرگونه فشار مهاجرتی به پلیس یا مقامات دیگر به‌عنوان قربانیان یا شاهدان گزارش دهند
* شناسایی نقش مهم خدمات ارائه شده توسط گروه‌های اجتماعی و سازمان‌های جامعه مدنی در رابطه با حمایت از کودکان مهاجر
* تهیه سیاست‌های جامع برای مقابله با علل ریشه‌ای همه‌ی انواع خشونت، استثمار و سوءاستفاده علیه کودکان مهاجر، ازجمله منابع کافی برای اجرای مناسب آن‌ها

**(ز) حق حمایت در برابر استثمار اقتصادی، ازجمله کارهای کمتر از سن قانونی و خطرناک، شرایط اشتغال و امنیت اجتماعی (مواد ۲۵، ۲۷، ۵۲، ۵۳، ۵۴ و ۵۵ کنوانسیون بین‌المللی حقوق مربوط به همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها؛ مواد ۲۶ و ۳۲ کنوانسیون حقوق کودک)**

۴۵. با توجه به استانداردهای بین‌المللی کار مربوط به حداقل سن برای پذیرش در محل کار و ممنوعیت و از بین بردن بدترین اشکال کار کودکان، همه کارهایی که بچه‌های مهاجر بالاتر از سن قانونی انجام می‌دهند، استثمارگرانه نبوده و در شرایط خطرناک انجام نمی‌شود. کمیته‌ها به کشورهای یادآوری می‌کنند که کودکان مهاجر بالای سن کار، صرف‌نظر از وضعیت آن‌ها، باید از رفتار برابر با کودکان ملی در رابطه با حقوق، شرایط دیگر کار و شرایط استخدام برخوردار باشند.

۴۶. کشورها باید همه اقدامات قانونی و اداری مناسب، ازجمله ابعاد جنسیتی را برای تنظیم و حمایت از استخدام کودکان مهاجر با توجه به حداقل سن اشتغال و کارهای خطرناک انجام دهند. با توجه به خطر خاصی که کودکان مهاجر در معرض آن قرار می‌گیرند، کشورها باید همچنین اطمینان حاصل کنند که هم در قانون و هم در عمل، تمام اقدامات لازم، ازجمله مقررات مجازات‌های مناسب، توسط مقامات صلاحیت‌دار برای تضمین اجرای مؤثر مقررات کنوانسیون حقوق کودک و استانداردهای بین‌المللی مربوطه و کودکان مهاجر انجام می‌شود:

* بهره‌مندی از شرایط منصفانه اشتغال و همچنین شرایط مناسب شغلی، مطابق با استانداردهای پذیرفته شده بین‌المللی
* بهره‌مندی از اقدامات حمایتی خاص تنظیم ساعت‌ها و شرایطی که تحت آن کودکان می‌توانند کار کنند
* تحت معاینات پزشکی دوره ای جهت تائید آمادگی برای کار قرار گرفته‌اند
* دسترسی به عدالت در صورت نقض حقوق آن‌ها توسط عوامل عمومی یا خصوصی، ازجمله تأمین مکانیسم‌های مؤثر شکایات و فایروال بین حقوق کار و اجرای مهاجرت

۴۷. در مورد تأمین اجتماعی، کودکان مهاجر و خانواده آن‌ها حق برخورداری از رفتارهای مشابه با اتباع را دارند، تا آنجا که آن‌ها الزامات قانونی موجود در قوانین قابل اعمال کشور و معاهدات دو جانبه و چند جانبه را برآورده می‌کنند. کمیته‌ها معتقدند که در موارد ضروری، کشورها باید بدون هیچ‌گونه تبعیضی، به کودکان مهاجر و خانواده‌های آنان، بدون در نظر گرفتن وضعیت مهاجرت آن‌ها، کمک‌های اجتماعی اضطراری ارائه دهند.

۴۸. در موارد خانواده‌های مهاجر، ازجمله کودکان متولد شده در خانواده‌های مهاجر، کمیته‌ها بر وابستگی متقابل مسئولیت‌های والدین برای تربیت و رشد کودک تحت ماده ۵ و ۱‍۸ کنوانسیون حقوق کودک و حقوق کار برای کارگران مهاجر تحت مقررات مربوط به کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها تأکید می‌کند. بنابراین، کشورها باید تا آنجا که ممکن است اقدامات لازم را انجام دهند تا اطمینان حاصل شود که حقوق والدین مهاجر در کار، ازجمله افرادی که در وضعیت غیرقانونی هستند، کاملاً رعایت می‌شود.

**(ح) حق داشتن یک استاندارد زندگی مناسب (ماده ۴۵ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق کارگران مهاجر و**

**اعضای خانواده آن‌ها؛ ماده ۲۷ کنوانسیون حقوق کودک)**

۴۹. کشورها باید اطمینان حاصل کنند که کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی از استاندارد زندگی مناسب برای رشد فیزیکی، روانی، معنوی و اخلاقی برخوردار هستند. همان‌طور که در ماده ۲۷ (۳) کنوانسیون حقوق کودک ارائه شده است. کشورها مطابق با شرایط ملی و در محدوده امکانات خود باید اقدامات لازم را برای کمک به والدین و سایر افراد مسئول فرزند برای اجرای این حق انجام داده و در صورت نیاز کمک‌های مادی و برنامه‌های پشتیبانی، به‌ویژه با

توجه به تغذیه، لباس و مسکن فراهم کنند.

۵۰. کشورهای عضو باید دستورالعمل‌های مفصل در مورد استانداردهای پذیرش امکانات، تضمین فضای کافی و حفظ حریم خصوصی کودکان و خانواده‌های آن‌ها ایجاد کنند. کشورها باید اقدامات لازم برای تضمین استاندارد مناسب زندگی در مکان‌های موقتی، مانند مکان‌های پذیرش و اردوگاه‌های رسمی و غیررسمی فراهم کرده و اطمینان حاصل کنند که این موارد برای کودکان و والدین آن‌ها قابل‌دسترسی است، ازجمله افراد دارای معلولیت، زنان باردار و مادرانی که به کودکان خود شیر می‌دهند. دولت‌ها باید اطمینان حاصل کنند که امکانات مسکونی فعالیت‌های روزمره کودکان را به‌طور غیرضروری محدود نمی‌کنند، ازجمله محدودیت‌های عملی حرکت.

۵۱. دولت‌ها نباید از طریق اقداماتی که مانع اجاره ملک توسط مهاجران می‌شود در حق مسکن کودکان مداخله کنند.

که مهاجران را از املاک اجاره می‌کند. اقداماتی باید انجام شود تا اطمینان حاصل شود که کودکان مهاجر، صرف‌نظر از وضعیت آن‌ها، قادر به دسترسی به پناهگاه‌ها برای افراد بی‌خانمان هستند.

۵۲. دولت‌ها باید روش‌ها و استانداردهایی برای ایجاد فایروال ارائه‌دهندگان خصوصی یا عمومی خدمات، ازجمله ارائه‌دهندگان عمومی یا خصوصی مسکن و مقامات اجرایی مهاجرت ایجاد کنند. به همین ترتیب، دولت‌ها باید اطمینان حاصل کنند که کودکان مهاجر غیرقانونی برای اجرای حق مسکن مجازات نمی‌شوند و عوامل خصوصی مانند صاحب‌خانه‌ها و سازمان‌های جامعه مدنی، اجرای حقوق آن‌ها را تسهیل می‌کنند نیز مجازات نمی‌شوند.

جنایی نیست.

۵۳. کنوانسیون حقوق کودک تصریح می‌کند که کشورهای عضو باید حقوق مندرج در کنوانسیون را برای هر کودک در حوزه قضایی بدون آن‌ها بدون هر نوع تبعیض تضمین کرده و رعایت کنند؛ این شامل تبعیض علیه کودکان بر اساس

وضعیت مهاجرت آن‌ها یا والدینشان می‌شود. ازاین‌رو کمیته‌ها از کشورهای عضو می‌خواهند دسترسی عادلانه به حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی را فراهم کنند. کشورها تشویق می‌شوند سریعاً قوانین، سیاست‌ها و شیوه‌های تبعیض‌آمیز علیه کودکان مهاجر و خانواده آن‌ها، ازجمله کسانی که در وضعیت غیرقانونی هستند، یا به‌طور مؤثر از دسترسی آن‌ها به خدمات و مزایا، به‌عنوان‌مثال کمک‌های اجتماعی جلوگیری می‌کند را اصلاح کنند.[[28]](#footnote-28)

**ت. حق سلامت (مواد ۲۸ و ۴۵ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها؛ مواد ۲۳، ۲۴ و ۳۹ کنوانسیون حقوق کودک**)

۵۴. کمیته‌ها تصدیق می‌کنند که سلامت جسمی و روحی کودک ممکن است تحت تأثیر عوامل متعددی ازجمله عوامل تعیین‌کننده ساختاری مانند فقر، بیکاری، مهاجرت و جابجایی جمعیت، خشونت، تبعیض و به حاشیه رانده شدن

حاشیه سازی قرار بگیرد. کمیته‌ها آگاه هستند که کودکان مهاجر و پناهنده ممکن است اضطراب عاطفی شدید را تجربه کرده و ممکن است نیاز به مراقبت‌های بهداشت روانی سریع داشته باشند. بنابراین کودکان باید به مراقبت‌های ویژه و حمایت‌های روانی دسترسی داشته باشند که در نظر می‌گیرد کودکان به‌طور متفاوت از بزرگ‌سالان استرس را تجربه می‌کنند.

۵۵. هر کودک مهاجر باید دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی بدون توجه به وضعیت مهاجرتش داشته باشد. این شامل همه خدمات بهداشتی، چه پیشگیری و چه درمانی و چه مراقبت‌های جسمی و روانی و اجتماعی، ارائه شده در جامعه یا در مؤسسات مراقبت‌های بهداشتی می‌شود. کشورها مسئولیت دارند تضمین کنند که سلامت کودکان در نتیجه تبعیض که عامل مهمی در آسیب‌پذیری است، تضعیف نشده است؛ به پیامدهای انواع مختلف تبعیض نیز باید پرداخته شود.[[29]](#footnote-29) بایستی به تأثیرات جنسیتی دسترسی کاهش یافته به خدمات توجه شود.[[30]](#footnote-30) علاوه بر این، کودکان مهاجر باید دسترسی کامل مناسب با سن به اطلاعات و خدمات سلامت جنسی و باروری داشته باشند.

۵۶. کشورها تشویق می‌شوند بر یک رویکرد جامع بر حق سلامت تأکید کنند. برنامه‌های ملی، سیاست‌ها و استراتژی‌های آن‌ها باید به نیازهای بهداشت کودکان مهاجر و شرایط آسیب‌پذیر آن‌ها بپردازد. کودکان مهاجر باید

دسترسی به خدمات بهداشتی بدون نیاز به ارائه مجوز اقامت یا ثبت پناهندگی داشته باشند. موانع اداری و مالی برای دسترسی به خدمات باید حذف شود، ازجمله از طریق پذیرش روش‌های جایگزین برای اثبات هویت و اقامت، مانند شهادت.[[31]](#footnote-31) علاوه بر این، کمیته‌ها از دولت می‌خواهند به اشتراک‌گذاری اطلاعات بیماران بین نهادهای بهداشتی و مقامات مهاجرت و همچنین عملیات اجرایی مهاجرت در محوطه یا نزدیکی مراکز بهداشت عمومی را محدود کنند چراکه آن‌ها به‌طور مؤثر کودکان مهاجر یا کودکان والدین غیرقانونی از حقشان به سلامتی محروم می‌کند.[[32]](#footnote-32)

فایروال‌های مؤثر برای اطمینان از حق آن‌ها بر سلامت باید ایجاد شوند.

۵۷. تبعیض اغلب منجر به تشدید حمایت مالی و قانونی ناکافی می‌شود و ممکن است کودکان مهاجر را مجبور کند تا درمان را تا زمانی که بیماری آن‌ها جدی است متوقف کنند. باید به حل مسائل مربوط به خدمات بهداشتی پیچیده که نیاز به پاسخ‌های سریع و گسترده دارد که در آن روش‌های تبعیض‌آمیز ممکن است شدیداً سلامت کودکان مهاجر را تحت تأثیر قرار دهد و موجب تأخیر در درمان و دوره بهبودی آن‌ها گردد، توجه شود. تعهد متخصصان بهداشتی باید در وهله اول متوجه بیمارانشان و حمایت از سلامت کودکان به‌عنوان حقوق بشر باشد.

۵۸. محدودیت‌های حق مهاجران بالغ بر سلامتی بر اساس ملیت یا وضعیت مهاجرت آن‌ها نیز می‌تواند بر حق فرزندان آن‌ها بر سلامتی، زندگی و توسعه تأثیر بگذارد. بنابراین، یک رویکرد جامع در مورد حقوق کودکان باید شامل اقداماتی در خصوص تضمین حق سلامت برای همه کارگران مهاجر و خانواده آن‌ها، صرف‌نظر از وضعیت مهاجرت آن‌ها، و نیز اقداماتی با هدف تضمین رویکرد بین فرهنگی به سلامت، سیاست‌ها، برنامه‌ها و شیوه‌ها است.

**ی.حق آموزش‌وپرورش و آموزش حرفه‌ای (مواد ۳۰، ۴۳ و ۴۵ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها؛ مواد ۲۸، ۲۹، ۳۰ و ۳۱ کنوانسیون حقوق کودک)**

۵۹. همه کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی، صرف‌نظر از وضعیت، باید دسترسی کامل به تمام سطوح و تمامی جنبه‌های تحصیل، ازجمله تحصیل و آموزش حرفه‌ای در دوران خردسالی، بر اساس برابری با اتباع کشوری که کودک در آنجا زندگی می‌کنند، داشته باشند. این تعهد به این معنی است که دولت‌ها باید دسترسی به آموزش با کیفیت و فراگیر را برای همه کودکان مهاجر، صرف‌نظر از وضعیت مهاجرت آن‌ها تضمین کنند. کودکان مهاجر باید در صورت لزوم دسترسی به برنامه‌های آموزشی جایگزین داشته باشند و به‌طور کامل در امتحانات شرکت کرده و مدرک تحصیلی خود را دریافت کنند.

۶۰. کمیته‌ها شدیداً از دولت می‌خواهند که سریعاً قوانین و شیوه‌هایی که مانع ثبت‌نام کودکان مهاجر، به‌ویژه کودکان بدون مدرک در مدارس و مؤسسات آموزشی می‌شوند را اصلاح کنند. دولت‌ها همچنین باید یک فایروال مؤثر بین مؤسسات آموزشی و مقامات مهاجرتی ایجاد کرده و به اشتراک‌گذاری اطلاعات دانش آموزان و همچنین عملیات اجرایی مهاجرت را در مدرسه یا نزدیکی آن ممنوع کنند، زیرا این شیوه‌ها کودکان مهاجر یا کودکان کارگران مهاجر در شرایط غیرقانونی را از حق تحصیل محروم کرده یا حقشان را محدود می‌کند.

برای احترام به حق تحصیل کودکان کشورها همچنین تشویق می‌شوند از اختلال در طول امور مربوط به مهاجرت جلوگیری کرده، در صورت امکان مانع نقل‌وانتقال کودکان در طی سال تحصیلی شوند، و همچنین از آن‌ها برای تکمیل دوره‌های آموزشی اجباری و دوره‌های آموزشی در حال انجام وقتی به سن بلوغ می‌رسند، پشتیبانی کنند.

درحالی‌که دسترسی به آموزش عالی در سطوح بالاتر اجباری نیست، اصل عدم تبعیض دولت‌ها را مجبور به ارائه خدمات در دسترس برای هر کودک بدون تبعیض برمبنای وضعیت مهاجرت یا سایر زمینه‌های ممنوعه می‌کند.

۶۱. کشورها باید اقدامات لازم را برای شناسایی آموزش سابق کودک با تائید مدرک تحصیل قبلی / یا صدور مدرک جدید بر اساس ظرفیت و توانایی کودک، برای جلوگیری از ایجاد استیگما یا تنبیه انجام دهند. این به همان اندازه قابل اجرا در کشورهای مبدأ یا کشور سوم در صورت بازگشت است.

۶۲. اصل برابری رفتار مستلزم آن است که کشورها هرگونه تبعیض علیه کودکان مهاجر را از بین برده و مقررات مناسب و حساسیت به جنسیت برای غلبه بر موانع آموزشی اتخاذ کنند. این بدان معنی است که در صورت لزوم، اقدامات هدفمند مورد نیاز هستند، ازجمله آموزش زبان اضافی،[[33]](#footnote-33) کارمند اضافی و دیگر حمایت‌های بین فرهنگی، بدون هر نوع تبعیض. کشورها تشویق می‌شوند کارمندانی جهت تسهیل دسترسی به آموزش برای کودکان مهاجر تخصیص داده و ادغام کودکان مهاجر در مدارس را ترویج کنند. علاوه بر این، دولت‌ها باید اقداماتی را برای ممنوعیت و جلوگیری از هر نوع جدایی تحصیلی، برای تضمین یادگیری زبان جدید به‌عنوان وسیله‌ای برای ادغام مؤثر کودکان مهاجر، انجام دهند. تلاش‌های دولت باید شامل مقررات آموزش دوران خردسالی و همچنین حمایت اجتماعی و روانی باشد. دولت‌ها همچنین باید فرصت‌های آموزش رسمی و غیررسمی، آموزش معلمان و کلاس‌های مهارت‌های زندگی را فراهم کنند.

۶۳. دولت‌ها باید اقدامات خاصی را برای تقویت گفتمان بین فرهنگی بین جوامع مهاجر و میزبان انجام دهند و به بیگانه هراسی یا هرگونه تبعیض یا عدم تحمل در خصوص کودکان مهاجر پرداخته و از آن‌ها جلوگیری کنند. علاوه بر این، وارد کردن آموزش حقوق بشر، ازجمله عدم تبعیض، و همچنین مهاجرت و حقوق مهاجران و حقوق کودکان در برنامه درسی آموزشی در جلوگیری از بیگانه هراسی و یا هر نوع رفتار تبعیض‌آمیز که در دراز مدت بر ادغام شدن مهاجران تأثیر می‌گذارد، سهیم است.

**۳. همکاری بین‌المللی**

۶۴. کمیته‌ها مجدداً بر ضرورت پرداختن به مهاجرت بین‌المللی از طریق همکاری و گفتگوی بین‌المللی، منطقه‌ای یا دو جانبه و از طریق رویکرد جامع و متعادل، با به رسمیت شناختن نقش‌ها و مسئولیت‌های کشورهای مبدأ، ترانزیت، مقصد و بازگشت در ترویج و حمایت از حقوق بشر کودکان در زمینه مهاجرت بین‌المللی، به‌منظور تضمین مهاجرت امن، مرتب و قانونی با احترام کامل به حقوق بشر و اجتناب از رویکردهایی که ممکن است آسیب‌پذیری آن‌ها را تشدید کنند، تأکید می‌کنند. به‌ویژه باید رویه‌های مدیریت پرونده‌های بین مرزی به شیوه‌ای سریع در مطابقت با کنوانسیون حقوق کودک، کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها، کنوانسیون ۱۹۵۱ درباره وضعیت پناهندگان و پروتکل ۱۹۶۷ و کنوانسیون لاهه ۱۹۹۶ درباره صلاحیت، قانون قابل اجرا، تشخیص، اجرا و همکاری در رابطه با مسئولیت والدین و اقدامات حمایت از کودکان، ایجاد شود. علاوه بر این، همکاری باید شامل ابتکاراتی باشد با هدف تقویت کمک مالی و فنی و برنامه‌های اسکان مجدد در کشورهایی که میزبان تعداد زیادی از آوارگان، ازجمله کودکان، از کشورهای دیگر که نیاز به کمک دارند. تمام شیوه‌ها باید به‌طور کامل در تطابق با قوانین بین‌المللی حقوق بشر و قوانین پناهندگی باشد.

۶۵. برای تضمین اینکه این رویکرد جامع و متعادل در راستای بهترین منافع کودکان است، آژانس‌های حمایت/رفاه کودکان باید نقش کلیدی در توسعه هر توافقنامه بین‌المللی، منطقه‌ای یا دو جانبه که بر حقوق و رفتار با کودکان

در زمینه مهاجرت بین‌المللی تأثیر می‌گذارد، داشته باشند. ابتکارات دو طرف، منطقه‌ای و بین‌المللی باید به‌منظور تسهیل به هم پیوستن مجدد خانواده، اجرای ارزیابی و تعیین بهترین منافع و تضمین حق کودکان بر شنیده شدن و اطمینان از ضمانت‌های رسیدگی، تشویق شود. چنین ابتکاراتی باید دسترسی به عدالت را در سطح بین‌المللی تضمین کند در جایی که کودکانی که حقشان در کشور ترانزیت یا مقصد تحت تأثیر قرار گرفته پس از بازگشت به کشور مبدأ و یا رفتن به یک کشور سوم به آن نیاز دارند. علاوه بر این، کشورها باید مشارکت کودکان و جامعه مدنی ازجمله

نهادهای بین دولتی منطقه‌ای، در این فرایندها را تضمین کنند. کشورها باید از همکاری‌های فنی جامعه بین‌المللی و

سازمان‌ها و نهادهای سازمان ملل، ازجمله صندوق کودکان سازمان ملل متحد و سازمان بین‌المللی مهاجرت برای اجرای سیاست‌های مهاجرت در ارتباط با کودکان مطابق با اظهارنظر عمومی مشترک حاضر بهره‌مند شوند.

**۴. انتشار و استفاده از اظهارنظر عمومی مشترک و گزارش دهی**

۶۶. دولت‌های عضو باید به‌طور گسترده‌ای اظهارنظر عمومی مشترک حاضر را به همه ذینفعان، به‌ویژه پارلمان، مقامات دولتی، ازجمله مقامات حمایت از کودکان و مقامات و پرسنل مهاجرتی، و قوه قضاییه، در همه سطوح ملی، منطقه‌ای و محلی بفرستند. باید به همه کودکان و تمام متخصصان مربوطه و ذینفعان، ازجمله کسانی که برای و با کودکان کار می‌کنند (به‌عنوان‌مثال، قضات، وکلا، پلیس و سایر نهادهای اجرای قانون، معلمان، سرپرستان، مددکاران اجتماعی، کارکنان نهادهای رفاهی عمومی یا خصوصی و پناهگاه‌ها و ارائه‌دهندگان مراقبت‌های بهداشتی)، رسانه‌ها و جامعه مدنی در کل شناسانده شود.

۶۷. اظهارنظر عمومی مشترک باید به زبان‌های مربوطه ترجمه شود و نسخه‌ها و فرمت‌های کودک-دوستانه و قابل دسترس/مناسب برای کودکان دارای معلولیت باید موجود باشد. کنفرانس‌ها، سمینارها، کارگاه‌ها و سایر رویدادها باید

برای به اشتراک گذاشتن شیوه‌های خوب در مورد چگونگی اجرا به بهترین شکل برگزار شود. همچنین باید در

آموزش رسمی قبل و در حین خدمت برای تمام افراد حرفه‌ای و به‌ویژه کارکنان فنی و همچنین به مقامات حمایت از کودکان، مهاجرت و مقامات انتظامی و پرسنل وارد شود و باید در دسترس همه مؤسسات حقوق بشر ملی و محلی و سایر سازمان‌های حقوق بشر جامعه مدنی قرار گیرد.

۶۸. کشورهای عضو باید در گزارش‌های خود تحت ماده ۷۳ کنوانسیون بین‌المللی حمایت از حقوق کارگران مهاجر و اعضای خانواده آن‌ها و ماده ۴۴ کنوانسیون حقوق کودک، اطلاعاتی درباره اقدامات اجرا شده و نتایج آن‌که توسط اظهارنظر مشترک حاضر هدایت شده است، بگنجانند.[[34]](#footnote-34)

1. کشورهای عضو کنوانسیون حقوق کودک به واسطه ماده ۴ در مورد اجرای حقوق همرا ه با ماده ۲ درباره عدم تبعیض متعهد به انجام اقدامات مربوط به حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی می شوند برای همه کودکان در حوزه قضایی خود تا حداکثر منابع در دسترس خود و با هدف دستیابی تدریجی به تحقق کامل این حقوق بدون تعصب به تعهداتی که بلافاصله به موجب قوانین بین المللی قابل اعمال هستند. اظهارنظر عمومی شماره ۱۹ (۲۰۱۶) درباره بودجه عمومی برای تحقق حقوق کودکان را ملاحظه کنید، پاراگراف های ۲۸-۳۴. [↑](#footnote-ref-1)
2. قطعنامه مجمع عمومی ۱۴۲/۶۴، ضمیمه. [↑](#footnote-ref-2)
3. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک در مورد حقوق همه کودکان در زمینه مهاجرت بین المللی، پاراگراف ۶۸-۶۹. قابل دسترس در www.ohchr.org/Documents/HRBodies/CRC/Discussions/2012/DGD2012ReportAndRecommendatio ns.pdf. [↑](#footnote-ref-3)
4. کنوانسیون حقوق کودک، ماده ۳۷؛ کنوانسیون بین المللی حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آنها، مواد ۱۶ و ۱۷: اعلامیه جهانی حقوق بشر، ماده ۳ و ۹؛ میثاق حقوق مدنی و سیاسی، ماده ۹. [↑](#footnote-ref-4)
5. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک در مورد حقوق همه کودکان در زمینه مهاجرت بین المللی، پاراگراف ۷۸. همچنین اصول و دستورالعمل های سازمان ملل متحد در مورد جبران خسارت و روش های رسیدگی و اقامه دعوی در دادگاه برای کسی که از آزادی خود محروم شده است (A/HRC/30/37, annex) به ویژه اصل ۲۱، پاراگراف ۴۶ و راهنمای ۲۱. [↑](#footnote-ref-5)
6. محرومیت از آزادی در ماده ۴ (۲) پروتکل اختیاری کنوانسیون علیه شکنجه و سایر رفتارها و مجازات های بی رحمانه، غیر انسانی یا تحقیرکننده به عنوان "هر نوعی از بازداشت یا زندانی شدن یا قرار دادن یک فرد در بازداشتگاه عمومی یا خصوصی است که در آن فرد به دستور مقام قضایی، اداری یا سایر مقامات به خواست خود اجازه ترک آن محل را ندارد. ماده ۱۱ قوانین ملل متحد برای حفاظت از نوجوانان محروم از آزادی بیان می کند: "برای اهداف قانون، تعاریف زیر باید اعمال شود: ... (ب) محرومیت از آزادی به معنای هر نوع بازداشت یا زندان یا قرار دادن یک فرد در بازداشتگاه خصوصی یا عمومی است، که در آن فرد به دستور مقام قضایی، اداری یا سایر مقامات به خواست خود اجازه ترک آن محل را ندارد. [↑](#footnote-ref-6)
7. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۷۸. [↑](#footnote-ref-7)
8. اظهار نظر عمومی شماره ۲ (۲۰۱۳) در مورد حقوق کارگران در شرایط غیرقانونی و اعضای خانواده آنها، پاراگراف ۲۴ کمیته حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آنها را ملاحظه کنید [↑](#footnote-ref-8)
9. اظهار نظر عمومی شماره ۶ (۲۰۰۵) کمیته حقوق کودک در مورد رفتار با کودکان بدون همراه و جدا شده در خارج از کشور مبدا خود، پاراگراف ۶۱. [↑](#footnote-ref-9)
10. See A/HRC/28/68, para. 80 [↑](#footnote-ref-10)
11. اظهار نظر عمومی شماره ۲، پاراگراف ۴ کمیته حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آنها را ملاحظه کنید، همچنین گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۷۸ و گزارش گروه کاری بازداشت های خوسرانه A/HRC/13/30، پاراگراف ۵۸؛ و گزارش گزارشگر ویژه حقوق بشر مهاجران A/HRC/20/24، پاراگراف ۳۱ و ۳۸ را ملاحظه کنید [↑](#footnote-ref-11)
12. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۷۹. [↑](#footnote-ref-12)
13. اظهار نظر عمومی شماره ۶ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۳۹-۴۰. [↑](#footnote-ref-13)
14. A/HRC/20/24 پاراگراف ۴۰؛ حقوق و تضمین هایی برای کودکان در زمینه مهاجرت و / یا نیازمند حمایت بین المللی، نظر مشورتی OC-21/14۱۹ آگوست ۲۰۱۴، دادگاه آمریکایی حقوق بشر، پاراگراف ۱۵۹ و A/HRC/28/68 پاراگراف ۸۰. [↑](#footnote-ref-14)
15. دستورالعمل مراقبت جایگزین برای کودکان را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-15)
16. به اصول و دستورالعمل های اساسی سازمان ملل متحد در مورد جبران خسارت و أقامه دعوی در دادگاه از طرف افراد محروم از آزادی، به ویژه دستورالعمل شماره ۱۸ A/HRC/30/37، پاراگراف ۱۰۰. [↑](#footnote-ref-16)
17. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۷۵. [↑](#footnote-ref-17)
18. قطعنامه ۶/۲۵ شورای حقوق بشر. همچنین نظریه مشورتی مورخ ۱۹ آگوست ۲۰۱۴ دادگاه آمریکایی حقوق بشر OC-21/14، پاراگراف ۱۰۸-۱۴۳ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-18)
19. اظهار نظر عمومی شماره ۶ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۲۰-۲۱ و ۳۳-۳۸. [↑](#footnote-ref-19)
20. مطابق ماده ۱ کنوانسیون مربوط به وضعیت افراد بدون تابعیت، فرد بدون تابعیت فردی است که توسط هیچ کشوری تحت قانونش تبعه به حساب نمی آید. [↑](#footnote-ref-20)
21. اظهار نظر عمومی شماره ۱۵ (۱۹۸۶) کمیته حقوق بشر در مورد موقعیت بیگانگان تحت کنوانسیون، پاراگراف ۷. [↑](#footnote-ref-21)
22. کمیته حقوق بشر، شکایات 2009/2010, Ilyasov v. Kazakhstan, Views adopted on 23 July 2014; No. 2243/2013, Husseini v. Denmark, Views adopted on 24 October 2014; No. 1875/2009, M.G.C. v. Australia, Views adopted on 26 March 2015; No. 1937/2010, Leghaei and others v. Australia, Views adopted on 26 March 2015; and No. 2081/2011, D.T. v. Canada, Views adopted on 15 July 2006. [↑](#footnote-ref-22)
23. See Advisory Opinion OC−21/14 of 19 August 2014, Inter-American Court of Human Rights, para. 280. [↑](#footnote-ref-23)
24. پاراگراف ۵۰ اظهار نظر عمومی شماره ۲ (۲۰۱۳) کمیته کنوانسیون حمایت از حقوق کلیه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آنها را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-24)
25. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۹۱. همچنین ماده ۶۹ کنوانسیون حمایت از حقوق کلیه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آنها را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-25)
26. اظهار نظر عمومی شماره ۱۴ (۲۰۱۳) در مورد حق کودک بر در نظر گرفته شدن بهترین منافعش، پاراگراف ۶۶ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-26)
27. اظهار نظر عمومی شماره ۲، پاراگراف ۲، ۶۹ کنوانسیون حمایت از حقوق کلیه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آنها را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-27)
28. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۸۶ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-28)
29. اظهار نظر عمومی شماره ۱۵ (۲۰۱۳) در مورد حقوق کودکان از بهره مندی از بالاترین استاتدارد بهداشت، پاراگراف ۵ و ۸ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-29)
30. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۸۶ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-30)
31. گزارش روز بحث عمومی سال ۲۰۱۲ کمیته حقوق کودک، پاراگراف ۸۶ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-31)
32. پاراگراف ۷۴ اظهار نظر عمومی شماره ۲ کمیته حمایت از حقوق کارگران مهاجر و خانواده آنها را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-32)
33. ماده ۱۴۵ کنوانسیون بین المللی حمایت از حقوق همه کارگران مهاجر و اعضای خانواده آنها را ببینید. [↑](#footnote-ref-33)
34. لطفاً برای متن اصلی [اینجا](https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CRC%2fC%2fGC%2f23&Lang=en) را نگاه کنید. [↑](#footnote-ref-34)